



**Excel™**

**By Anzacare**

**# 4600**



ENURESIS EQUIPO  
DE ALARMA TRATAMIENTO  
CON DETECTOR  
DE HUMEDAD

HECHO EN  
NEW ZEALAND



## ESPAÑOL (ES)

### Por favor, lea esta información y mantener para su uso posterior!

El DRI Excel<sup>®</sup> es idóneo para niños de edad superior a 5 años. La gran mayoría de los niños dejan de orinarse en la cama antes de llegar a los 5 años de edad. A partir de esta edad, el niño necesitará ayuda para acabar con este problema. Es posible que en ocasiones el problema se produzca como resultado de algún tipo de trastorno, pero por lo general la causa principal se centra en una falta de aprendizaje ajena a la voluntad del niño y de la que este no es nunca culpable. La duración del tratamiento efectivo con la ayuda de DRI Excel<sup>®</sup> varía desde unas pocas semanas hasta varios meses. La constancia es la clave del éxito en todos los casos. En caso de recaída, un nuevo tratamiento de corta duración es por lo general suficiente para conseguir el objetivo deseado—*Anime Siempre al Niño*. El DRI Excel<sup>®</sup> no debe ser manejado nunca como si fuera un juguete. Cuando no se utilice, guárdelo siempre en lugar segura para evitar interferencias. El DRI Excel<sup>®</sup> consta de dos partes diferenciadas: la unidad de alarma y el detector. La caja de la alarma se coloca en el hombro, el detector se conecta a la caja de alarma de manera que la pieza del detector quede par dentro de la prenda interior y consiga así reaccionar eficazmente ante la presencia de orina y dispare la alarma.



## FASES DEL TRATAMIENTO

1. El DRI Excel<sup>®</sup> enseña al usuario a despertarse tan pronto como se detecta la presencia de orina.
2. El usuario se vuelve más sensible a la sensación de tener la vejiga llena y, de esta manera, se despierta cada vez más regularmente justa antes o justa después de que aparezca la orina.
3. El usuario se despierta al sentir la necesidad de orinar antes de que la orina aparezca.
4. El usuario avanza hacia una pauta de comportamiento más adulto y ya es capaz de dormir durante toda la noche sin necesidad de levantarse para ir a orinar. Si desea una explicación mas detallada del proceso en base a las investigaciones efectuadas en la materia, visite nuestra pagina internet [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com). **Consejo sobre el manejo:** Cuando el detector se tapa en la unidad del alarma caja que enciende el DRI Excel<sup>®</sup> y alistar para reaccionar a la humedad. El DRI Excel<sup>®</sup> se apaga cuando se desconecta el detector. Durante el día, asegúrese de que el detector está desconectado para no malgastar la pila, por poco que consuma.

## MÉTODO PARA EL USA DE DRI EXCEL<sup>®</sup>

1. Para adherir la alarma a log pijamas: Cosa el Velcro<sup>®</sup> o engánchelo con un imperdible al hombro y coloque la caja de alarma del DRI Excel<sup>®</sup> sobre el parche del Velcro<sup>®</sup>. Se recomienda que la toma del enchufe mire hacia arriba. El cable de la caja de alarma que la conecta con el detector deberá pasar **por dentro** de los pijamas hasta llegar a la prenda interior del niño.

**Consejo sobre el procedimiento:** Se puede dar el caso de que el niño desconecte el detector durante la noche. Para intentar evitar que esto ocurra, haga pasar el cable del enchufe de arriba a abajo par la

parte posterior de la caja de la alarma y entre las dos partes del Velcro<sup>®</sup>, lo que ayudará a que el cable se mantenga en posición haciendo más difícil la desconexión. Pasar el cable del detector a través del ojal superior de los pijamas y abotonarlo a continuación puede ser una opción útil. Otra sencilla solución consiste en utilizar una goma elástica apretándola bien alrededor de la caja de alarma y con el cable pasando entre ésta y la goma.

2. Se coloca el detector dentro de una compresa a fin de que quede bien fijo dentro de la base de la prenda interior del niño. **Nota sobre el procedimiento:** El detector es sensible a la humedad, por lo que podría soltar la alarma mientras es manipulado con los dedos. Esto es normal.

3. Haga un pequeño corte en las capas absorbentes de la compresa, inserte la punta de las tijeras haga un agujero para introducir el detector. Para conseguir que el detector se quede encajado en el interior de la compresa, pegue una cinta adhesiva sobre el corte. **Consejo sobre el procedimiento:** Compruebe si es posible cortar una compresa en dog partes (transversalmente) e insertar el detector. Con este método se necesitará una cantidad menor de orina para que se dispare la alarma. Si no quiere usar una compresa, entonces puede colocar el detector entre dog unidades de ropa interior, o coger un bolsillo de tela dentro de la parte de la base de la prenda interior para insertar el detector. El tamaño del bolsillo debe permitir que el detector se quede bien encajado.

4. Siga los siguientes pasos antes de meter al niño en la cama: Adhiera el DRI Excel<sup>®</sup> al hombro, conecte el detector y póngalo en un recipiente con agua para hacer sonar la alarma; seguidamente desconéctelo y pretenda que va al cuarto de baño; entonces regrese, vuelva a colocar el DRI Sleeper<sup>®</sup>; repita estos pasos 5 veces más.

5. Cuando suene la alarma, el niño se despierta, desconecta la alarma y se dirige al cuarto de baño. **Consejo sobre el procedimiento:** Durante los primeros días del tratamiento, podría darse el caso de que los niños de sueño más profundo no se despierten, pero ello **no** significa que el uso del DRI Excel<sup>®</sup> no vaya a tener éxito. Con el paso del tiempo, el niño aprenderá a sintonizarse. Mientras tanto y hasta que esto ocurra, despierte a su hijo, pero haga que éste desconecte la alarma y vaya seguidamente al cuarto de baño. Asegúrese de que su hijo se halle totalmente despierto para que pueda así, a la mañana siguiente, recordar haberse despertado, oído la alarma e ido al cuarto de baño. Si desea información aun más detallada en cuanto al enfoque utilizado con niños con dificultades para despertarse de su sueño, visite la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio web [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com).

6. Lave **siempre** a fondo el detector con jabón (mejor si es un detergente de jabón líquido) después de cada noche, aclárelo bien con agua y séquelo con un pañuelo de papel. Si no se aclarara bien el jabón, el detector podría disparar la alarma. Puede lavarse con alcohol a efectos de esterilización.



Se recomienda adquirir un detector de repuesto y tenerlo listo para su uso inmediato en una compresa y ropa interior y nuevas.

7. Siga usando DRI Excel® cada noche hasta que el niño deje de mojar la cama durante 14 noches consecutivas.
8. **Prueba de funcionamiento:** Pruebe el detector y la caja de la alarma todas las noches antes de usarlos. Conecte el detector a la caja de la alarma y asegúrese de que aparecen varios pares de barras negras en el detector (las barras de detección). Empezando sólo con un par de barras, introduzca lentamente el detector en un recipiente con agua caliente (el tipo de líquido más parecido a la orina) y compruebe cuántas barras son necesarias para que se dispare la alarma. Si se necesitan más de 6 barras, entonces es hora de cambiar el detector.

### LOCALIZACIÓN DE FALLOS

No es normal que la unidad de alarma se averíe. Los fallos de accionamiento de la alarma se deben por lo general al desgaste normal del detector. Al igual que ocurre con los auriculares de un aparato de radio, el detector también requiere ser cambiado de vez en cuando.

1. El detector no dispara la alarma: limpie el detector con jabón líquido o alcohol. Si esto no soluciona el problema, cambie el detector por uno nuevo.
2. Pilas oxidadas: la aparición de óxido no se debe a que las pilas sean defectuosas ni a que estén gastadas, sino **únicamente** a la entrada de agua en la caja (por ejemplo, durante el lavado). Es posible que el agua haya dañado el circuito electrónico. Si es así, se tendrá que reemplazar la unidad de alarma. El recambio no está cubierto por la garantía.
3. Reducción paulatina del volumen. Las pilas de calidad estándar duran varios meses y sólo pierden fuerza y el volumen decrece de manera paulatina. Para cambiar de pilas, abra la tapa que se encuentra en la parte inferior de la cajetilla haciendo girar la ranura con una moneda. **Nota:** las pilas de Zinc-Aire no son idóneas para esta unidad; mire en el interior de la cajetilla para informarse del tipo correcto de pila.
4. Reducción repentina del volumen (por ejemplo, la alarma aun funciona pero a bajo volumen). Esto puede ser debido a la manipulación del zumbador piezoeléctrico por el usuario. Al no tratarse de un defecto de fábrica, este caso no está cubierto por la garantía.

---

**Distribuido por:** Urocare Products, Inc., 2735 Melbourne Avenue, Pomona, CA 91767-1931, U.S.A. Tel: (909) 621-6013 • Fax: (909) 621-4436 • email: [sales@urocare.com](mailto:sales@urocare.com) • Internet: [www.urocare.com](http://www.urocare.com)

**Fabricado por:** Anzacare Ltd., PO Box 569, Nelson, New Zealand.

DRI Excel, DRI Eclipse, Urocare y Velcro son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos dueños.

